



Amtsblatt für das Amt Ortrand

32. Jahrgang

Ortrand, den 29. Oktober 2022

Ausgabe 11/2022

Amtliche Bekanntmachungen

Inhaltsverzeichnis

- Bauland im Amtsbereich Ortrand
- Ausschreibung von landwirtschaftlichen Flächen der Gemeinde Kroppen zur Pacht
- Beschlüsse der Sitzung der SVV Ortrand vom 20.09.2022
- Beschlüsse der Sitzung der GV Kroppen vom 21.09.2022
- Beschlüsse der Sitzung des Amtsausschusses vom 27.09.2022
- Beschlüsse der Sitzung der GV Großmehlen vom 18.10.2022
- 1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Kroppen für das Haushaltsjahr 2022
- Neue Sprechzeiten der Führerscheinstelle des Amtes Ortrand
- Sprechzeiten der Schiedsstelle des Amtes Ortrand

Nichtamtliche Bekanntmachungen

Inhaltsverzeichnis

- Hilfe in Notfällen
- Information der DRK-Kleiderkammer
- Stellenausschreibung als Erzieher (m/w/d)
- Bürgermeisterbrief der Stadt Ortrand
- Verkehrsteilnehmerschulung in Lindenau
- KTZV Tettau u. Umgebung e.V. - Die Schausaison hat begonnen
- Ortrand, Instandsetzung von Waldwegen – alte Poststraße
- Großenhainer Stadt- und Landkalender 2023
- Bauernmarkt in Frauendorf
- Veranstaltungsplan des Seniorenclubs
- Wahrnehmung der Aufgaben des Wohngeldgesetzes für den Bereich Ortrand

Impressum: Das „Amtsblatt für das Amt Ortrand“ erscheint jeweils nach Bedarf. Es wird kostenlos im Amt Ortrand (Stadt Ortrand und die Gemeinden Frauendorf, Großmehlen mit Kleinkmehlen und Frauwalde, Kroppen, Lindenau und Tettau) an alle Haushalte mit Briefkästen verteilt. Für nicht gelieferte Amtsblätter sind jegliche Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, ausdrücklich ausgeschlossen. Das „Amtsblatt für das Amt Ortrand“ kann beim Amt Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand gegen Berechnung der anfallenden Versand- und Portokosten bezogen werden. Der Bezug des Amtsblattes kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft gekündigt werden. Überdies kann das jeweilige Amtsblatt ab dem jeweiligen Ausgabetermin während der üblichen Bürozeiten in der Amtsverwaltung Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand-Zimmer 101 (Sekretariat) gegen Selbstabholung kostenlos bezogen werden.

Auflage: 3.000 Stück

Herausgeber/Redaktion: Amt Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand

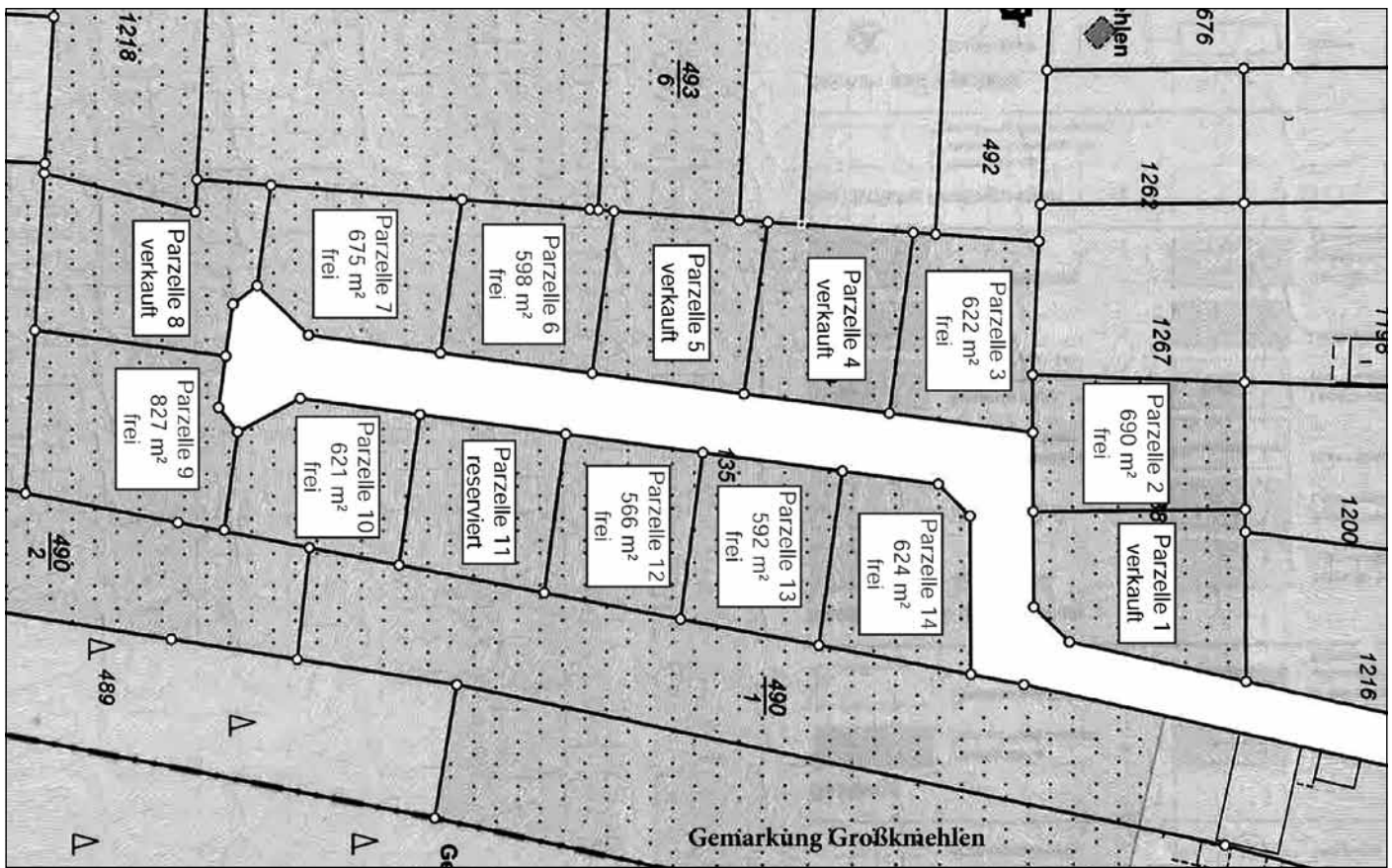
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Amtsverwaltung Ortrand - Der Amtsdirektor - Tel.: (035755) 605-0
Für den Inhalt des nichtamtlichen Teils zeichnen die Autoren eigenverantwortlich.

Satz, Druck und Anzeigenverkauf: Druck+Satz, GbR Mayer und Lorz, Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen,
Tel.: 035753/17703, Fax: 035753/69190, info@drucksatz.com

Verteiler: Amt Ortrand, Ansprechpartner: Frau Lesche - Tel. (035755) 605-217

Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an das Amt Ortrand.

Amtliche Bekanntmachungen



(Stand: 19.10.2022)

Bauland im Amtsbereich Ortrand

Die Gemeinde Großkmehlen verkauft Grundstücke im Wohngebiet „Vor dem Hang“.

Der Kaufpreis beträgt 100,00 €/m².

Der Käufer wird zum Baubeginn innerhalb von 3 Jahren mit dem Bau eines Wohnhauses verpflichtet. Andernfalls erfolgt die kostenfreie Rückübertragung an die Gemeinde Großkmehlen.

Der Käufer wird verpflichtet, das zu errichtende Gebäude selbst zu nutzen.

Nähere Informationen zum Wohngebiet finden Sie unter www.amt-ortrand.de/Bürger-amt-ortrand/wohnen/grundstücke-bauland-Großkmehlen

Ansprechpartner

Für Rückfragen steht Ihnen gern
Frau A. Richter unter 035755-605325

oder

Herr R. Heinze unter 035755-605326
telefonisch zur Verfügung.

Bei Interesse bitte per E-Mail an
a.richter@amt-ortrand.de anfragen.

Ausschreibung von landwirtschaftlichen Flächen der Gemeinde Kroppen zur Pacht

Die Gemeinde Kroppen schreibt folgende landwirtschaftliche Grünflächen in der Gemarkung Kroppen ab dem 01.05.2023 zur Pacht oder zum Abschluss eines Nutzungsvertrages neu aus.

1. Flur 4 Flurstück 474 - Teilfläche von 11.913 m²
ca. 8.000 m²
2. Flur 8 Flurstück 92 - Teilfläche von 3.856 m²
ca. 1.000 m²
3. Flur 8 Flurstück 93 - 9.346 m²
4. Flur 8 Flurstück 59 - 1.042 m²
5. Flur 8 Flurstück 61 - 857 m²
6. Flur 8 Flurstück 63 - 998 m²
7. Flur 8 Flurstück 66 - 2.056 m²
8. Flur 8 Flurstück 67 - 1.534 m²
9. Flur 8 Flurstück 70 - 1.100 m²
10. Flur 8 Flurstück 71 - 1.275 m²
11. Flur 8 Flurstück 82 - 1.435 m²
12. Flur 8 Flurstück 83 - 245 m²
13. Flur 8 Flurstück 90 - Teilfläche von 12.018 m²
am Wehr ca. 3.000 m²
14. Flur 9 Flurstück 68 - Teilflächen von 4.981 m²
ca. 3.300 m²

Die genaue Lage der Grundstücke können Sie online im BRANDBURGVIEWER (geobasis-bb.de) einsehen oder im Bauamt Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand.

Bitte wenden Sie sich bei Interesse an das
Amt Ortrand – Bauamt – Frau Bäter – Tel. 035755 605320 oder
per E-Mail: s.baeter@amt-ortrand.de.

**Beschlüsse der Sitzung der SVV Ortrand
vom 20.09.2022**

Öffentlicher Teil

- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Ortrand für das Haushaltsjahr 2022.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand bevollmächtigt die Amtsverwaltung zur Vergabe von Leistungen – Instandsetzung des Waldweges Flur 4, Flurstück 79/1 (alte Poststraße).

Nichtöffentlicher Teil

- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt ihre Zustimmung zur Vergabe des Loses Baustelleneinrichtung und erweiterter Rohbau an die Firma PS Bau aus Ortrand.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt den Kauf eines Flurstückes in der Flur 2 der Gemarkung Ortrand.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt den Verkauf einer Teilfläche eines Flurstückes der Flur 1 in der Gemarkung Burkersdorf.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt die Aufhebung des Beschlusses SVV/002/2022 vom 15.02.2022 - Verkauf eines Flurstückes in der Flur 1 der Gemarkung Burkersdorf.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt die Vergabe von Leistungen – Herstellen eines Weges entlang des Hofwiesengrabens (Länge 150 m, Breite 3 m) an die Firma Straßen – und Tiefbau Tettau GmbH aus Schraden.

**Beschlüsse der Sitzung der GV Kroppen
vom 21.09.2022**

Öffentlicher Teil

- Die Gemeindevertretung Kroppen beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung 2022.
- Die Gemeindevertretung Kroppen bevollmächtigt die Amtsverwaltung zur Vergabe von Leistungen – Instandsetzung des Waldweges Flur 5, Flurstück 102; Flur 10, Flurstücke 134 und 167 (alte Poststraße).

Nichtöffentlicher Teil

- Die Gemeindevertretung Kroppen beschließt die Eintragung einer beschränkt persönlichen Dienstbarkeit, Wegerecht/ Feld- und Waldzufahrt, zugunsten der ATC Germany Holdings GmbH mit Sitz in Ratingen, bezüglich eines Flurstückes in der Flur 10 der Gemarkung Kroppen.
- Die Gemeindevertretung Kroppen beschließt die Freigabe des 1. Nachtrages für LOS 13 an die Firma Rohr- und Tiefbau GmbH aus 01979 Lauchhammer.
- Die Gemeindevertretung Kroppen beschließt die Freigabe des 2. Nachtrages für LOS 13 an die Firma Rohr- und Tiefbau GmbH aus 01979 Lauchhammer.

**Beschlüsse der Sitzung des Amtsausschusses
vom 27.09.2022**

Öffentlicher Teil

- Der Amtsausschuss des Amtes Ortrand beschließt die Schaffung einer befristeten Stelle mit 1 VbE in der Kämmerei ab 1. Januar 2023 bis 31. Oktober 2024 und beauftragt das Amt, diese Stelle im Stellenplan aufzunehmen und zeitnahe die Stelle auszuschreiben.

Nichtöffentlicher Teil

- Der Amtsausschuss des Amtes Ortrand beschließt die Vergabe des Loses – Baustelleneinrichtung und erweiterter Rohbau für den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in Ortrand an die Firma PS Bau aus Ortrand.

**Beschlüsse der Sitzung der GV Großmehlen
vom 18.10.2022**

Öffentlicher Teil

- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt den geprüften Jahresabschluss 2019 der Gemeinde Großmehlen einschließlich Anlagen gemäß § 82 Absatz 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Entlastung des Amtsdirektors für das Haushaltsjahr 2019 gemäß § 82 Absatz 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt den geprüften Jahresabschluss 2020 der Gemeinde Großmehlen einschließlich Anlagen gemäß § 82 Abs. 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Entlastung des Amtsdirektors für das Haushaltsjahr 2020 gemäß § 82 Absatz 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg.

Nichtöffentlicher Teil

- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt den Kauf von Flurstücken in der Flur 2 der Gemarkung Kleinkmehlen.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Aufhebung des Beschlusses GVG/024/2022 vom 12.07.2022: „Verkauf eines Flurstückes in der Flur 5 der Gemarkung Großmehlen“. Das genannte Flurstück ist die Parzelle 2 im Wohngebiet „Vor dem Hang“ und hat eine Größe von 690 m².
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Aufhebung des Beschlusses GVG/014/2022 vom 26.04.2022 – „Verkauf eines Flurstückes in der Flur 5 der Gemarkung Großmehlen.“ Das genannte Flurstück ist die Parzelle 9 im Wohngebiet „Vor dem Hang“ und hat eine Größe von 827 m².
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Vergabe von Tischlerarbeiten für die Einbauküche in der Grundschule Großmehlen an die Firma Tischlerei Martin Preusche aus Zeithain.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Vergabe von Planungsleistungen für die brandschutztechnische Ertüchtigung der Grundschule Großmehlen an das Planungsbüro Kraus aus Cottbus.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Vergabe von Planungsleistungen für die brandschutztechnische Ertüchtigung der Kita Großmehlen an das Planungsbüro Kraus aus Cottbus.

**1. Nachtragshaushaltssatzung
der Gemeinde Kroppen für das Haushaltsjahr 2022**

Aufgrund des § 68 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Kroppen vom 21.09.2022 folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

Weiter auf Seite 4

§ 1

Mit dem Nachtragshaushalt werden

	die bisher festgesetzten Gesamtbeträge von	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamt- betrag einschl. Nachträgen festgesetzt auf
	EUR	EUR	EUR	EUR
im Ergebnisplan				
ordentliche Erträge	1.032.600 €	71.300 €	0 €	1.103.900 €
ordentliche Aufwendungen	1.181.900 €	15.600 €	0 €	1.197.500 €
außerordentliche Erträge	0 €	0 €	0 €	0 €
außerordentliche Aufwendungen	0 €	0 €	0 €	0 €
im Finanzhaushalt				
die Einzahlungen	1.038.800 €	130.600 €	0 €	1.169.400 €
die Auszahlungen	1.349.000 €	117.000 €	0 €	1.466.000 €
davon bei den:				
Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	928.000 €	71.300 €	0 €	999.300 €
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.042.600 €	15.600 €	0 €	1.058.200 €
Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit	110.800 €	59.300 €	0 €	170.100 €
Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit	275.500 €	101.400 €	0 €	376.900 €
Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	0 €	0 €	0 €	0 €
Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit	30.900 €	0 €	0 €	30.900 €
Einzahlungen aus der Auflösung von Liquiditätsreserven	0 €	0 €	0 €	0 €
Auszahlungen an Liquiditätsreserven	0 €	0 €	0 €	0 €

§ 2**Bekanntmachung der Haushaltssatzung**

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen erforderlich ist, wird nicht verändert.

Hiermit wird gemäß § 67 Abs. 5 BbgKVerf darauf hingewiesen, dass jeder Bürger das Recht hat, Einsicht in die Haushaltssatzung zu nehmen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden in Höhe von 0,00 € festgesetzt.

Die Haushaltssatzung liegt zusammen mit den Anlagen ab sofort während der Sprechzeiten

Dienstag 9.00-11.30 Uhr und 13.00-17.30 Uhr
Donnerstag 9.00-11.30 Uhr und 13.00-15.30 Uhr

§ 4

Die Gemeindesteuern werden nicht geändert.

in der Amtsverwaltung Ortrand, Altmarkt 1, Zimmer 103 öffentlich aus.

§ 5

Die Wertgrenzen der Absätze 1 bis 4 der Haushaltssatzung vom 04.05.2022 bleiben unverändert.

aufgestellt: 30.08.2022, gez. Schumann, Kämmerin
festgestellt: 31.08.2022 gez. Sickert, Amtsdirektor

ausgefertigt: Ortrand, 05.10.2022

gez. Gebel, Hauptverwaltungsbeamter

NEUE Sprechzeiten
der Führerscheinstelle im Amt Ortrand

Ansprechpartner: K. Jedan

Dienstag 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Donnerstag 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Terminvereinbarungen sind möglich unter
Telefon: 035755 / 605250 oder 605217
E-Mail: k.jedan@amt-ortrand.de

Sprechzeiten der Schiedsstelle des Amtes Ortrand

Sprechstunden finden jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Rathaus in Ortrand statt.

Außerhalb der Sprechzeiten können unverbindlich telefonische Anfragen gestellt werden.

Herr Faustmann Tel.: 035755 51304
 Fax: 035755 51303
 Frau Herzog Tel.: 035755 51247

Nichtamtliche Bekanntmachungen**Hilfe in Notfällen**

In Notfällen können durch die Bürger folgende Stellen benachrichtigt werden:

bundesweit gültige Rufnummer für den ärztlichen

Bereitschaftsdienst	116117
Polizeidienststelle Lauchhammer	(03574) 7650
Polizeidienststelle Senftenberg	(03573) 880
Polizei	110
Notruf	112
Wasserverband Lausitz	(03573) 8030
Spreegas Cottbus 24 Std.	(0355) 25357
MITNETZ Strom	(0800) 2305070

Sprechzeiten der Suchtberatung des Gesundheitsamtes Senftenberg

Ort: Vereinshaus am Kirchplatz 6 in Ortrand
am 14. November 2022 von 13.00 bis 15.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Zschieschang
 Tel.-Nr. 03573 / 870 4337

Beratung von Frauen für Frauen im Vereinshaus, Kirchplatz 6 in Ortrand (Seniorenclub)

Frauen mit ihren Kindern erhalten bei seelischer und körperlicher Misshandlung sofort unter 03574 / 2693 Unterkunft und Beratung im Frauen- und Kinderschutzhaus. Über diese Telefonnummer sind auch Terminvereinbarungen für die mo-bilen Beratungen möglich. Die Vermittlung in der Nacht und an Sonn- und Feiertagen erfolgt über die Polizeiwache Lauchhammer, Tel.-Nr. 03574/7650 oder den Notruf 110.

Stellenausschreibung Gemeinde Großmehlen**Wir suchen Sie!**

Die Gemeinde Großmehlen schreibt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine unbefristete Stelle als Erzieher (m/w/d) mit durchschnittlich 30 Wochenstunden zur Besetzung aus.

Nähere Informationen zu der ausgeschriebenen Stelle entnehmen Sie bitte der Internetseite des Amtes Ortrand

(www.amt-ortrand.de/verwaltung/informieren/stellenangebote).



Ortsgruppe Ortrand
 Kleiderkammer

DRK-Kleiderkammer (Vereinshaus II)

Am Kirchplatz 6
 01990 Ortrand

Öffnungszeiten:

Dienstag 11 - 13 Uhr
 Donnerstag 15 - 17 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten

Terminabsprache mit Frau Gerlach Tel. 0157/58230635

Senftenberger Tafel**Öffnungszeiten**

Dienstag 12:15 – 12:45 Uhr
 Wo: Kirchplatz 6 – Hofgelände
 Kosten: 5,- € pro Person

Leider mussten wir in letzter Zeit feststellen, dass viele Dinge in den Containern waren, die nicht in diese gehören, z. B. verschmutzte Windeln, Bauschutt sowie verderbene Lebensmittel, die in eine Mülltonne gehören.

*Wir sind eine Einrichtung des DRK, die Spenden für Bedürftige sammelt und **KEINE** Müllentsorgung.*

Bürgermeisterbrief der Stadt Ortrand

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Ortrand,

der Herbst wird uns in den letzten Wochen noch einmal einige schöne Tage beschert. Viele von Ihnen machen Ihre Gärten winterfest und genießen dabei diese Jahreszeit. Mit der Zeitumstellung werden nun die Tage merklich kürzer.



Eine schöne Tradition hat viele Ortranderinnen und Ortrander am 31. Oktober an das Vereinshaus ziehen: das Reformationsfest. Es ist natürlich mit dem großen Fest in Wittenberg nicht zu vergleichen, aber klein und fein ist es trotzdem. Ich danke an dieser Stelle allen Organisatoren und Mitwirkenden!

In unserer Stadt gab es im Oktober wichtige Ereignisse. So haben wir am 4. Oktober den Spatenstich für das neue Feuerwehrgebäude an der Umgehungsstraße vollziehen können. Mit dabei waren die Bürgermeister der amtsangehörigen Gemeinden, die Amtsverwaltung und viele Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren unseres Amtes. Der Staatssekretär des Brandenburger Innenministerium war von der Vielzahl der anwesenden Kameraden und von der Jugendfeuerwehr begeistert. So etwas hat er bei Fördermittelübergaben oder Eröffnungen noch nicht erlebt, sagte er mir im Anschluss. Wir können also nicht nur auf den nun beginnenden Bau des Gebäudes stolz sein, sondern auch auf jeden einzelnen Kameraden der Feuerwehr!

Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung haben sich in den letzten Tagen mit dem Haushaltsplan der Stadt Ortrand für das kommende Jahr beschäftigt und diskutiert, welche Ausgaben wir 2023 tätigen können und wo wir sparen müssen. Letzteres wird notwendig werden, um die Energiekosten unserer öffentlichen Gebäude stemmen zu können. Langfristig will ich aber hier mit den Bürgermeistern der Gemeinden eine Idee entwickeln, um unabhängig von steigenden Gas- und Strompreisen zu werden.



Auch die Stadt Ortrand blieb nicht von höheren Angeboten der Stromlieferanten verschont. Wie sicherlich auch bei Ihnen, hilft zunächst erst einmal nur der Blick auf mögliche direkte Einsparungen. Im Bauausschuss ist beispielsweise die Dimmung bzw. zeitweise Abschaltung von einzelnen Straßenlampen ein Thema. Langfristig müssen wir uns aber Gedanken machen, wie und ggf. welche Gebäude wir teilweise mit einer eigenen Stromversorgung ausstatten können. Ich bin überzeugt, dass wir nur so die Energiekosten im Griff behalten können. Für mich ist dabei ein gemeinsames Vorgehen möglichst vieler amtsangehöriger Gemeinden wichtig, denn nur so können wir mehr für unsere Kommunen erreichen.

Wenn Sie diese Zeilen lesen, hoffe ich, dass der Vereins- und Schulsport wieder unsere Pulsnitzhalle nutzen kann. Durch den Wasserschaden und die daraus resultierenden Reparaturarbeiten war das in den letzten Monaten leider nicht möglich. Ich bedanke mich bei allen Firmen, die daran beteiligt waren und bei allen Vereinen und Sportlern für ihre Geduld und ihre Kompromissbereitschaft!

Abschließend wünsche ich Ihnen eine schöne Herbstzeit. Genießen Sie bei heißem Tee oder dem ersten Glühwein unser schönes Städtchen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Maik Bethke, Bürgermeister der Stadt Ortrand

Verkehrsteilnehmerschulung in Lindenu

Die nächste Verkehrsteilnehmerschulung findet am **Mittwoch, den 16.11.2022, 19.00 Uhr** im Schulungsraum der Feuerwehr statt.

Die Schulung ist kostenlos



Die Schausaison hat begonnen

Der KTZV Tettau u. Umgebung e.V. eröffnete am 13. August 2022 die Schausaison 2022 mit dem Kreiszüchterttag des KV Senftenberg anlässlich unseres 50-jährigen Bestehens in Tettau im Vereinsheim. Angeschlossen war eine Werbeschau, sowie mit Infomaterial von unserem Verein. Zum Kreiszüchterttag wa-

ren alle Vereine des Kreisverbands Senftenberg eingeladen. Eingeladen war u.a. auch der KV Calau sowie Vereine von Plessa, Priestewitz u.a. Der Vereinsvorsitzende Zfrd. Veit Rentsch eröffnete mit einer kurzen Vorstellung des Vereins. Danach folgte eine Schweigeminute für unsere verstorbenen Mitglieder und die Ehrungen u.a. für die Kreismeister des Zuchtjahres 2021, wo u.a. unser Jugendzüchter Arno Naumann bester Jugendzüchter wurde. Ein Höhepunkt bei den Auszeichnungen war die der beiden Ehrenmitglieder unseres Vereins, Zfrd. Reinhard Wachtel und Hans – Joachim Richter. Beide sind seit der Gründung vor 50 Jahren dabei. Wo gibt es so was noch.



Durch unser 50-jährigen Bestehen erhielten wir auch zahlreiche Geschenke von Vereinen, Verbänden sowie Firmen. Herzlichen Dank dafür. Ebenso ein großes Dankeschön an all unsere Sponsoren für die Unterstützung unseres Kreiszüchterttags. Die Vorträge von unseren Referenten Zfrd. Christof Günzel, Präsident des BDRG e.V., Zfrd. Wilfried Keil 1. Vorsitzender des Landesverbandes Berlin – Brandenburg, Zfrd. Siegfried Martin 1. Vorsitzender vom Kreisverband Senftenberg, Zfrd. Arndt Trepte von Futtermittel u. Kleintierzuchtbedarf aus Wallroda und Jörg Franz von Hygienemanagement waren sehr interessant.



Die wichtigsten Themen waren, finden die Ausstellungen wie geplant statt (Stand jetzt – ja), Richtiges Futter (Naturprodukte) für unserer Puten, Gänse, Enten, Hühner, Zwerghühner, Wachteln und Tauben, sowie über Trinkwasser-, Schlag- und Stallinfektion und wie schützen wir uns bei den Ausstellungen bei dem Thema Corona. Es war eine gelungene und interessante Veranstaltung, schade, dass nicht alle eingeladenen Vereine anwesend waren. Am Sonntag, den 14. August folgte der Tag der offenen Tür, auch da hätten wir gerne noch mehr Besucher erwartet, aber trotzdem waren wir sehr zufrieden mit dem Besuch. Viele Kinder beteiligten sich beim Ausmalen von Tierbildern. Unsere Werbeschau kam sehr gut an.

Wir planen 2023 im September wieder einen Tag der offenen Tür.

Es folgte am 17. September 2022 anlässlich des 30. Geburtstag von Marktkauf; Der Tag der Vereine. Wir als Verein nahmen mit 2 Volieren und Infomaterial teil. Es wurden interessante Gespräche geführt. Es waren sehr viele neugierige Kinder anwesend, die kleine Geschenke erhielten. Weiter geht es mit dem Frauendorfer Bauernmarkt am 8. Oktober, wo wir den Frauendorfer RGZ Verein gerne mit Tieren unterstützen für eine kleine Werbeschau.

Eine Neuigkeit des KTZ Verein Tettau u. Umgebung e.V. ist der Schaukasten, der ab den 08. Oktober bei Zfrd. Veit Rentsch in Frauendorf Hauptstr. 42 steht. Darin sind Infos über unseren Verein sowie Veranstaltungen die im Vereinsheim stattfinden, auch Ausstellungen in der Umgebung.

Um an Ausstellungen erfolgreich teilnehmen zu können, führen wir am 14. Oktober eine Jungtierbesprechung mit den Preisrichter Zfrd. Sascha Leuschner durch. Er gibt Tipps und Ratschläge wie wir unsere Lieblinge schaufertig machen und dann vielleicht mit Pokalen nach Hause gehen können. Wir als Verein unterstützen Vereine in der Umgebung mit Tieren für ihre Ausstellung (z.B. Plessa, Guteborn, Jannowitz u. Ortrand). Es ist ja ein gegenseitiges Miteinander, jeder Verein braucht die Unterstützung. Einer der großen Höhepunkte in unserer Schauaison 2022 ist die Kreisschau Rassegeflügel des Kreisverbandes Senftenberg mit Werbeschau Elsterkröpfer Gr. N/O und Sonderschau des IG Kropftauben Gr. Brandenburg / Sachsen.

Sie findet vom **19.- 20.11.22** in Tettau im Vereinsheim statt. Geöffnet haben wir am Samstag den 19.11. von 9.00 – 18.00 Uhr und am Sonntag, den 20.11. von 9.00 – 15.00 Uhr.

Es findet wie immer ein Tierversuch statt. Für Essen (u.a. Schlachteplatte und Kuchen) und Trinken ist bestens gesorgt. Die Kreismeister in den 4 Kategorien Große Hühner, Zwerghühner, Tauben und Jugendzüchter werden auch wieder vergeben.

2 Wochen später ist dann die große Lipsia in Leipzig, wo wir als Verein auch mit einigen Mitgliedern die Schau besichtigen wollen. Es ist dort auch sehr interessant so viele tausend Tiere zu bestaunen. Meistens fahren wir nicht ohne gekaufte Tiere

nach Hause um unsere Rassen mit neuem Blut aufzufrischen. Vom 21. – 22. Januar 2023 findet unsere große Rassegeflügel Regionalschau Brandenburg – Süd statt. Sie ist die 30. Schau, im 3. Anlauf. 2021 und 2022 fiel sie wegen Corona aus. Wir hoffen, dass all unsere Schauen stattfinden. Ich möchte mich hiermit bei allen Vereinsmitgliedern recht herzlich für die bisherige Einsatzbereitschaft bedanken und wünsche weiterhin gute Zusammenarbeit bei bester Gesundheit und guten Zuchterfolgen.

Gut Zucht

Veit Rentsch
Vereinsvorsitzender



Ortrand

Instandsetzung von Waldwegen – alte Poststraße

Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand und die Gemeindevertretung Kroppen haben in ihren letzten Sitzungen am 20.09.22/ 21.09.2022 die Vergabe der Instandsetzung von Waldwegen – alte Poststraße mit einer Länge von 3540 m beschlossen.

Dafür wurde ein Zuwendungsbescheid für die Förderung forstwirtschaftlicher Vorhaben in Höhe von 100 % bewilligt. Insbesondere dienen diese Mittel dem vorbeugenden Waldbrandschutz und der Waldbrandbekämpfung und hat somit besonderes Interesse.

Mit den Arbeiten wurde die Firma Kiwiroad Schönefeld beauftragt. Der Weg erhält eine neue Tragschicht 25 cm und eine Deckschicht von 5 cm jeweils mit Natursteinmaterial. Die Arbeiten werden in der Zeit vom 14.11. – 30.11.2022 ausgeführt. Für die anliegenden Waldbesitzer kann es zu Einschränkungen kommen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Amtsverwaltung Ortrand



Großenhainer Stadt- und Landkalender 2023

Der Großenhainer Stadt- und Landkalender für 2023 ist fertiggestellt.

Er ist ab November für 11,- Euro in der Großenhain-Information des Rathauses, im Museum Alte Lateinschule, der Buchhandlung Thalia, im Presseshop Riedel und im Bürofachgeschäft Beck erhältlich.

Das Kalendarium zeigt diesmal 12 Aquarelle zu Großenhain vom hiesigen Freizeitmaler Uwe Hanneck. Die 160 Seiten umfassen 42 Beiträge mit heimatlichem Bezug zur Altstadt Großenhain, Zabeltitz, Gohrschheide, Folbern, Reinersdorf, Skassa, Schönefeld, Riesa, Priestewitz, Oelsnitz, Linz, Böhla, Kmehlen/Diera, Kalkreuth und Gävernitz. Die ländliche Vielfalt der Beiträge soll weiterhin einen wesentlichen Teil des Heimatkalenders ausmachen.



Dem Verein Heimatfreunde der Großenhainer Pflege e.V. als Herausgeber ist wieder ein interessantes, reich bebildertes Jahrbuch mit breitem Themenkreis gelungen. Die Gewinnung neuer Leser und vor allem Autoren ist ausdrücklich bezweckt. Insofern sind heimatkundliche Beiträge höchstwillkommen. Somit kann der Großenhainer Stadt- und Landkalender für 2023 in nunmehr 27. Auflage besonders zum bevorstehenden Weihnachtsfest und anderen Anlässen als Geschenk sehr empfohlen werden.

i.A. Kai-Uwe Schwokowski
Verein Heimatfreunde der Großenhainer Pflege e.V.



Bauernmarkt in Frauendorf bei sommerlichen Temperaturen

Der Traditionsverein Frauendorf 1998 e.V. hatte am 08. Oktober 2022 zum 35. Bauernmarkt bei wunderschönem Wetter nach Frauendorf eingeladen.

Eine bunte Mischung von ca. 50 Händlern und Herstellern garantierten ein reichhaltiges Angebot an Waren und Speisen. So gab es wieder das beliebte Frauendorfer Bier aus Oberfranken, sowie den süffigen Frauendorfer Wein aus Österreich.

Der Traditionsverein bedankt sich ganzherzlich bei den vielen Gästen aus nah und fern, die sich wieder auf den Weg nach Frauendorf gemacht haben.

Danke sagen wir auch den zahlreichen Händlern und den vielen fleißigen Helfern.

Wir möchten Sie bereits heute zu unserem 36. Bauernmarkt am 20. Mai 2023 mit Traktorentreffen und Ausfahrt einladen und freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch.

**Hier die noch offenen Gewinnlosnummern:
432 / 636 / 700 / 720 / 813 / 840**

Bei Gewinn bitte bei Jörg Döring unter Tel. 035755 / 50921 melden.

Vorstand Traditionsverein Frauendorf 1998 e.V.

VERANSTALTUNGSPLAN DES SENIORENCLUBS ORTRAND IM MONAT November 2022

Jeden Montag	9.30 Uhr – 10.30 Uhr Seniorenport
Jeden Dienstag	13.30 Uhr -16.00 Uhr Clubnachmittag Spielnachmittag und Handarbeit
Jeden Mittwoch	14.00Uhr – 16.00 Uhr Clubnachmittag
Jeden Donnerstag	16.00 Uhr – 17.00 Uhr Seniorenport

Höhepunkte:

Donnerstag, 10.11.22	Clubfahrt Martinsgans - Essen in die Niederlausitz
Montag, 21.11.22	Spielnachmittag in der Kita
Mittwoch, 23.11.22	Basteln zum Advent

Es sind Änderungen möglich.

Wir sind jeden Dienstag und Mittwoch von 12.00 Uhr - 16.00 Uhr persönlich und telefonisch erreichbar. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0152 – 27292647.

Die Clubleitung



Wahrnehmung der Aufgaben des Wohngeldgesetzes für den Bereich Ortrand

Zuständig für Wohngeld- und Kinderzuschlagsangelegenheiten im Amtsbereich Ortrand ist der LK OSL in Senftenberg, Dubinaweg 1.

Wer keinen Internetzugang hat, kann sich unter der Telefonnummer 03573 870 4101 im Sozialamt bzw. in der Wohngeldstelle der Kreisverwaltung OSL melden.

***Ende der redaktionellen Verantwortung des Amtes Ortrand
und der jeweiligen Gemeinden***

Anzeigen

Anzeigen geben Sie bitte bei Druck+Satz, GbR Mayer und Lorz auf!
Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen, Telefon: 035753/17701 • info@drucksatz.com



TISCHLEREI

Jurisch

Treppenbau . Innentüren . Innenausbau . Fenster . Rolläden
Garagentore . Trockenbau . Reparaturen & Glaserarbeiten





Ruhlander Straße 4
01945 Frauendorf
Telefon (035755) 5 09 33
Handy (0173) 1 30 53 38



DK Brandenburger Wildtiere GmbH

ehemals Agrargesellschaft „Elster-Pulsnitz“ Frauendorf eG

Jetzt in unserem Hofladen aus eigener Ernte

- **Einkellerungskartoffeln**
- **schmackhafte Tomaten- & Paprikafrüchte**
- **Erdbeerpflanzen:** Honeoye (sehr früh), Senga Sengana (altbewährt) Korona (gesund für den Sandboden), Mieze Schindler (Liebhabersorte)
- **Gemüsepflanzen, Kräuter**



Wir haben verschiedene Sorten an Herbstbepflanzung (Chrysanthemen, Heide)

Für das Pflanzensortiment gilt: Solange der Vorrat reicht!.



Besuchen Sie uns in der Gärtnerei in Frauendorf, Ruhlander Straße 6

➡➡➡ **VERÄNDERTE ÖFFNUNGSZEITEN** ⬅️⬅️⬅️

Montag - Freitag 08.00 - 16.00 Uhr und Samstag 08.00 - 12.00 Uhr



Happy Halloween

Gastspiel der neuen Bühne Sentfenberg

Alte Liebe

nach dem gleichnamigen Roman von
Elke Heidenreich und Bernd Schroeder



Freitag

19 Uhr

02.12. Kulturbahnhof
Ortrand

KARTENVORBESTELLUNG:
KULTURBAHNHOF
Info@ortrander-kulturbahnhof.de
oder 035755-55500
BÜRGERBÜRO
035755-605250

Ortrander
KULTUR
Bahnhof



neue Bühne
Sentfenberg

Herzlich Willkommen

St.-Barbara-Kirche Ortrand

Weihnachtsleuchten
DAS MEDZ-KONZERT



Freitag, 09. Dezember 2022

Beginn: 19.00 Uhr

Einlass: 18.00 Uhr
Eintritt: 35,00 Euro

Karten erhalten Sie im Rathaus Ortrand,
im Sekretariat des Amtsdirektors
Tel.: 035755 605217



KREISSCHAU *RASSEGEFLÜGEL*

KV – Senftenberg
Sonderschau Elsterkröpfer Gr. N / O
& IG Kropftauben Gr. Brandenburg / Sachsen

19. - 20. November 2022

Tettau  **Vereinsheim**

Sonnabend 19. 11. 22 von 9.00 – 18.00 Uhr
Sonntag 20. 11. 22 von 9.00 – 15.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt Landfleischerei Bennewitz Tettau

Es lädt ein

KTZ Verein Tettau und Umgebung e.V.

www.ktzv-tettau.de



05. 11.

im Spartenheim in Tettau

ab 12.00 Uhr | **Wellfleisch & Eisbein**

ab 14.00 Uhr | **Schalmeiorchester**

ab 14.30 Uhr | **Kaffee & Plinse**

ab 16.00 Uhr | **Schlachteplatte, Grützwurst, Wurstbrühe**

ab 16.00 Uhr | **Schwarzheider Blasmusikanten**

ab 20.00 Uhr | **Kirmestanz (bis 0.00 Uhr)**



Landfleischerei

Dirk Bennewitz
Lindenauer Straße 16
01945 Tettau
Tel. & Fax: 0 35 74 / 76 02 13
Funk (0173) 4374207

Einlass ist ab 11.30 Uhr und wie immer ist der Eintritt frei !